

「魅力的な日本文化 茶・花展」
 ブラジル日本移民百周年記念特集号 『日本文化の特質』より
 ブラジル日本文化福祉協会 大講堂の催し物

A FASCINANTE CULTURA JAPONESA
 EXPOSIÇÃO SOBRE O CHÁ E A IKEBANA – a partir da
 Edição Especial em Comemoração ao Centenário da Imigração Japonesa no Brasil
 SINGULARIDADES DA CULTURA JAPONESA

PROGRAMA NO GRANDE AUDITORIO DO BUNKYÔ

9月6日 – 6 de Setembro

9月7日 – 7 de Setembro

10:00	開会 Início	文化映画 Exibição de documentário	10:00	映画 「日本の民話」 —ラフカディオ・ハーンの「怪談」より Exibição de filme legendado em português <i>Lendas Japonesas</i> de Masaki Kobayashi
11:00	花とコーラス O Desabrochar das Flores com Vozes Musicais - Demonstração de Ikebana Sanguetsu	山月流デモンストレーション	11:20	ブラジルいけ花協会デモンストレーション Demonstração da Associação Ikebana do Brasil
11:40	山本鑿仙氏 講演会「日本における鉄文化」 Palestra: <i>A Arte da Cultura do Ferro no Japão</i> pelo Mestre Keisen Yamamoto		12:00	琴・尺八 Concerto de <i>Koto</i> e <i>Shakuhachi</i> ブラジル日本音楽協会
12:40	長唄・三味線 Concerto de <i>Shamisen</i> e <i>Nagauta</i>	和の会	12:30	着物ショー Show de Kimono <i>Grupo de Hanayagi Ryuchita</i>
13:00	詩吟 Recitação de poema	ブラジル吟剣詩舞連合会		
13:10	書道デモンストレーション Demonstração de Caligrafia 書道吟 Recitação de Poema e a Caligrafia	ブラジル書道振興会	13:10	文化映画 Exibição de documentário
13:50	茶道吟 「雪」の情景 茶道の「月の風景」の点前 Recitação de Poema e a Cerimônia do Chá com Cenário de “Neve” Demonstração de Cerimônia do Chá com “Cenário Luar”		14:00	折り紙 Origami
14:40	ブラジルいけ花協会による デモンストレーション Demonstração da Associação Ikebana do Brasil		14:30	「花月の式」茶道デモンストレーション Demonstração de <i>Kagetsu</i> – Cerimônia do Chá em grupo
15:20	二天研究所、武道紹介 Apresentação de Artes Marciais pelo Instituto Cultural Niten		15:00	山本鑿仙氏 講演会「日本における鉄文化」 Palestra: <i>A Arte da Cultura do Ferro no Japão</i> , pelo Mestre Keisen Yamamoto
16:00	コスプレコンテスト Apresentação de Cosplay		16:00	花とコーラス 山月流デモンストレーション O Desabrochar das Flores com Vozes Musicais - Demonstração de Ikebana Sanguetsu
17:00	映画 「ルパン三世・カリオストロ城」 Exibição de Animê legendado em português <i>Lupin III – O Castelo de Cagliostro</i> de Hayao Miyazaki – Focus Filmes		16:40	武道・合気道 Artes Marciais: Aikido
18:30			17:00	映画 「アキラ」 Exibição de Animê legendado em português <i>Akira</i> de Katsuhiro Otomo – Focus Filmes
			18:30	ENTRADA FRANCA